

**ZMLUVA O NÁJME**  
uzatvorená v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

číslo: ABO- 165188/1/2008

Messer Tatragas, spol. s r.o.  
Chalupkova 9  
819 44 BratislavaIČO : 685 852  
IČ DPH: SK2020293220  
Banka : TATRABANKA Bratislava  
Č. účtu: 2688000015/1100Zastúpený: Michal Paľa – konateľ, Michael Holy – konateľ  
Zapísaný v Obch. registri Okresného súdu Bratislava I Odd.: Sro, vl. č.: 278/B  
(ďalej len „MT“)

a

Krajské riaditeľstvo  
Policajného zboru v Bratislave  
Špitálska 14  
812 28 BratislavaOdb. č.: 165188  
IČO: 00735795  
IČ DPH:  
Bank. spojenie: NBS  
Č. účtu: 7000172680/8180Zapísaný v Obch. registri odd.: vl. č.:  
Zastúpený: Mgr. Pavel Brath - riaditeľ Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave

(ďalej len „nájomca“)

**I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je nájom oceľových fliaš (OF), paliet a zväzkov OF.
2. Nájomca je oprávnený užívať tieto predmety počas trvania nájmu, t.j. v dobe od 01.09.2008 do 31.08.2009 za účelom odberu technických plynov a to v nasledujúcich počtoch:

Produkt	Počet ks	Denný nájom	Suma (bez DPH)	DPH 19%	Suma s DPH
Oceľové fľaše	11	5,50 Sk	22. 082,50 Sk	4. 195,68 Sk	26. 278,18 Sk
Palety	0	0,00 Sk	0,00 Sk	0,00 Sk	0,00 Sk
Zväzky OF	0	0,00 Sk	0,00 Sk	0,00 Sk	0,00 Sk

**II. Platobné podmienky**

1. Nájomca uhradí nájomné za predmety uvedené v článku I. ods.2, jednorazovo. Výška nájomného je 26. 278,00 Sk spolu s DPH.
2. Úhradu nájomného vrátane zákonom stanovenej DPH vykoná nájomca v hotovosti na predajnom centre MT, ak je zmluva uzatvorená na predajnom centre MT.
3. V ostatných prípadoch nájomca uhradí nájomné v zmysle článku II., ods. 1. zaplatením zálohovej faktúry, ktorú nájomca obdrží od MT, najneskôr do 30.09.2008.

**III. Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. V prípade, že k úhrade dohodnutého nájomného dôjde po termíne uvedenom v článku II., ods. 3., účinnosť zmluvy nastáva až prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo nájomné pripísané na účet MT.
3. Ak nastane prípad podľa článku III., ods. 2., predlžuje sa platnosť a účinnosť zmluvy uvedená v článku I. ods. 2, o jeden mesiac.
4. Zmluva zaniká uplynutím doby podľa článku I., ods. 2. alebo písomnou dohodou zmluvných strán.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky MT uvedené na druhej strane tejto zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch. Každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

V Bratislave dňa 22.09.2008

V Bratislave dňa 22.09.2008

Mgr. Pavel Brath  
riaditeľ

nájomca

Ing. Peter Mikula  
Manažér predajaIng. Peter Mikula  
Manažér predaja  
Regionálny predajca

Za MT na základe splnomocnenia

# Všeobecné obchodné podmienky pre predaj obchodného tovaru, nájom tlakových fliaš, palet, zväzkov a mobilných kontajnerov a služieb Messer Tabagas, spol. s r.o. platné od 01.11.2007

## Výklad pojmov

- OP: Všeobecné obchodné podmienky pre predaj obchodného tovaru, nájom tlakových fliaš, palet, zväzkov a mobilných kontajnerov a služieb, ktoré sú predmetom podnikateľskej činnosti Messer Tabagas, spol. s r.o.
- TF: Tlakové fliaše/Oceľové fliaše
- MT: Messer Tabagas, spol. s r.o. vystupujúca v právnych vzťahoch ako predávajúci a/alebo prenajímateľ so sídlom: Chalupkova S, 819 44 Bratislava
- KUPUJÚCI: Zákazník, odberateľ, fyzická osoba, živnostník, právnická osoba, ktorá kupuje obchodný tovar od predávajúceho na základe kúpnej zmluvy alebo dodacieho listu
- NAJOMCA: Fyzická osoba, živnostník alebo právnická osoba, ktorá má v nájme tlakové fliaše, palety, zväzky a mobilné kontajnery vo vlastníctve MT
- ZMLUVNÉ STRANY: MT na jednej strane a kupujúci/nájomca na druhej strane
- PREDAJNÉ CENTRUM: Sklad, prevádzka, miesto, kde predávajúci poskytuje tovar na predaj a služby kupujúcim
- OBCHODNÝ TOVAR/TÓVAR: Technické, medicínske, zvláštne plyny, dodávané v plynnom skupenstve v tlakových fliašach, v zväzkoch tlakových fliaš, plyny v kvapalnom skupenstve v mobilných kontajneroch, cisternách a v iných nádobách na to určených, odberné systémy, príslušenstvo pre zváranie, medicínska technika a iný tovar v rámci podnikateľskej činnosti MT.

## Preambula

- 2.1 VOP sú platné a záväzné pre predaj obchodného tovaru MT, nájom a poskytovanie služieb spoločnosťou MT.
- 2.2 VOP tvoria neoddeliteľnú súčasť zmlúv, uzatvorených podľa Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov a Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, platných na území SR, súčasť predajných dokladov iných ako zmlúv a súčasť účtovných dokladov.
3. Doprava a manipulácia s obchodným tovarom
- 3.1 Miestom predaja/dodania tovaru a plnenia je manipulačný priestor predajného centra MT (napr. nakladacia rampa, prístavená paleta). MT si splní povinnosť dodania tovaru kupujúcemu tým, že umožní kupujúcemu nakladať s tovarom v mieste predaja. Kupujúci je povinný tovar prevziať a vykonať jeho naloženie na prepravu.
- 3.2 MT vykoná dopravu obchodného tovaru z miesta plnenia, resp. predaja ku kupujúcemu alebo prepravu prázdnych TF, palet zväzkov a mobilných kontajnerov od kupujúceho k MT na náklady kupujúceho.
- 3.3 Kupujúci je povinný pri manipulácii a preprave plynov dodržiavať všeobecne záväzné predpisy súvisiace s touto činnosťou a zabrániť tak vzniku škody. Porušenie tejto povinnosti zodpovedá v plnom rozsahu za škodu, tým vzniknutú.
- 3.4 Kupujúci nie je oprávnený predávať obchodný tovar nadobudnutý od MT tretím osobám bez písomného súhlasu MT.
- 3.5 MT môže splniť svoj záväzok, t.j. dodať tovar kupujúcemu, aj prostredníctvom tretích osôb.

## Platobné podmienky

- 4.1 Kupujúci/nájomca je povinný uhradiť faktúru do štrnástich dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.2 Za deň úhrady faktúry sa považuje deň, kedy bola suma finančných prostriedkov pripísaná na účet MT v jeho banke.
- 4.3 Ak je kupujúci v omeškani s úhradou platby za tovar, je MT oprávnený vyúčtovať mu úrok z omeškania vo výške 0,05% zo sumy, s ktorej platbou je kupujúci v omeškani, za každý deň omeškania.
- 4.4 Ak je nájomca v omeškani s úhradou nájomného, je MT oprávnený vyúčtovať mu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo sumy, s ktorej platbou je nájomca v omeškani, za každý deň omeškania.
- 4.5 V prípade, že kupujúci/nájomca neuhradí faktúru podľa ust. článku 4.1, má MT právo za každé ďalšie dodanie tovaru, resp. vykonanie služby požadovať vykonanie platby a úhradu nájomného v hotovosti, a účtovať kupujúcemu/nájomcovi sumu 50,- Sk za každú odoslanú upomienku.

## Cena

- 5.1 Cena sa uvádza v slovenských korunách alebo v Euro. Čeny uvádzané v Euro budú prepočítané podľa aktuálneho kurzu NBS SR v deň dodania tovaru.
- 5.2 Ceny tovaru a ceny za poskytnuté služby sú stanovené cenníkom MT platným v deň dodania tovaru alebo poskytnutia služby.

## Výhrada vlastníckeho práva

- 6.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru úplným zaplatením kúpnej ceny.

## Nájom

- 7.1 Tlakové fliaše, palety, zväzky a mobilné kontajnery sú výlučným vlastníctvom MT alebo jeho zmluvných partnerov. MT ako prenajímateľ ich prenajíma nájomcovi bez zjavných väd a v prevádzkyschopnom stave na dočasné odplatné užívanie, výlučne na dohodnutý účel a pre vlastnú potrebu. Nájomca nie je oprávnený dať ho do podnájmu tretej osobe. Ak nájomca poruší stanovené povinnosti, zodpovedá MT v plnom rozsahu za škodu tým vzniknutú. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania vecí. V opačnom prípade zodpovedá v plnom rozsahu za vzniknutú škodu.
- 7.2 Nájomca je povinný zabezpečiť predmet nájmu podľa ust. článku 7.1 proti zneužitiu, neoprávnenému použitiu a/alebo odcudzeniu, najmä skladovaním v uzamknutých, oploňených a inak vhodne zabezpečených priestoroch s cieľom predísť akékoľvek škode, inak nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú prenajímateľovi zneužitím, neoprávneným použitím a/alebo odcudzením uvedeného predmetu nájmu.
- 7.3 Ak nájomca po ukončení platnosti nájmovej zmluvy, resp. nájomca v konkurze, likvidácii, nevráti predmet nájmu dobrovoľne a ani na základe písomnej výzvy, MT je oprávnený vyúčtovať stratu podľa platného cenníka, ktorý je dostupný na každom predajnom centre MT.
- 7.4 Po vyprázdnení TF a zväzkov TF je kupujúci/nájomca povinný ich bez zbytočného odkladu vrátiť na predajné centrum MT. Zvyškový obsah plynu v nádobách vrátených kupujúcim/nájomcom MT sa nezohľadní v cene.
- 7.5 Poškodenie, vnútorné znečistenie alebo stratu TF, palet, zväzkov a mobilných kontajnerov je kupujúci/nájomca povinný ihneď nahlásiť na príslušnom predajnom centre MT.
- 7.6 Ak dôjde k poškodeniu, znečisteniu alebo strate TF, palet, zväzkov a/alebo mobilných kontajnerov, ktoré má kupujúci/nájomca v prenájme, kupujúci/nájomca zodpovedá za škodu tým vzniknutú.
- 7.7 Ak kupujúci/nájomca vráti TF, palety, zväzky a/alebo mobilné kontajnery alebo ich časti v stave, ktorý bráni ich ďalšiemu užívaniu, je povinný nahradiť náklady MT spojené s kúpou nových TF, palet, zväzkov a/alebo mobilných kontajnerov alebo ich častí rovnakého druhu.
- 7.8 MT účtuje za odplatné užívanie (nájom) TF (v závislosti od typu TF), palet, zväzkov a/alebo mobilných kontajnerov denné nájomné podľa platného cenníka MT, ktorý je dostupný na nahládnutie v každom predajnom centre MT. MT účtuje k dennému nájomnému podľa predchádzajúcej vety dodatočné denné nájomné za každú prenajatú TF, v ktorej v priebehu predchádzajúcich troch mesiacov kupujúci/nájomca neodobral od MT žiadny tovar. Ak výška dodatočného denného nájomného nie je určená v písomnej zmluve uzatvorenej medzi zmluvnými stranami, účtuje MT dodatočné denné nájomné vo výške podľa platného cenníka MT.
- 7.9 Kupujúci/nájomca alebo ním poverená/splnomocnená osoba je povinná na doklade o prevzatí obchodného tovaru/predmetu nájmu uviesť čitateľne svoje meno a priezvisko, č. OP, vlastnoručne sa podpísať a doklad označiť odtlačkami firemnej pečiatky.
- 7.10 Kupujúci/nájomca, ak je fyzickou osobou, v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, svojím vlastnoručným podpisom na doklade o prevzatí tovaru/predmetu nájmu súhlasí s uvedením osobných údajov (rodné číslo, číslo občianskeho preukazu) na

- predajnom doklade za účelom ich elektronickej evidencie, len pre potreby MT.
- 7.11 MT je oprávnený účtovať s cieľom ochrany proti prípadným škodám, stratám, poškodeniam a znečisteniam predmetu nájmu zabezpečovaciu čiastku.
- 7.12 MT v pravidelných intervaloch účtuje nájomné na základe faktúr splatných v zmysle ust. článku 4, až do okamihu vrátenia predmetu nájmu MT ako prenajímateľovi.
- 7.13 V prípade, že kupujúci/nájomca odovzdá MT na výmenu alebo bez nej TF, ktoré nie sú vlastníctvom MT a neboli kupujúcemu/nájomcovi poskytnuté formou nájmu (t.j. nejedná sa o vrátenie predmetu nájmu MT ako vlastníkov), zaväzuje sa kupujúci/nájomca uzavrieť s MT zmluvu o údržbe fliaš. V prípade, že kupujúci/nájomca poruší povinnosť uzavrieť zmluvu o údržbe fliaš (t.j. neprípravné vlastné fliaše), má MT právo účtovať kupujúcemu/zákazníkovi poplatok (za údržbu) aj za každú takto MT vrátenú/poskytnutú TF, ktorého výška zodpovedá výške denného a dodatočného denného nájomného dohodnutého v písomnej zmluve uzatvorenej medzi zmluvnými stranami alebo stanoveného podľa platného cenníka MT.
- 7.14 Ustanovenia tohto článku 7 sa obdobne vzťahujú aj na vypožičanie vecí uvedených v ust. čl. 7.1.

## Odstúpenie od zmluvy a doručovanie prejavov vôle MT

- 8.1 V prípade, že sa kupujúci/nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného a/alebo platby za obchodný tovar na viac ako 30 dní, je MT oprávnený odstúpiť od zmluvy, aj bez predchádzajúceho upozornenia.
- 8.2 Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené v deň, kedy kupujúci/nájomca prevzal zásielku obsahujúcu odstúpenie od zmluvy a v prípade, že odstúpenie od zmluvy odoslal kupujúci/nájomca prevziať alebo mu nebolo doručené z iného dôvodu, považuje sa odstúpenie od zmluvy za doručené v deň, kedy sa zásielka vrátila MT za podmienky, že bola odoslaná na adresu kupujúceho/nájomcu uvedenú v zmluve alebo na potvrdenke o prevzatí obchodného tovaru/predmetu nájmu. Uvedené ustanovenie o doručení odstúpenia od zmluvy sa rovnako vzťahuje na doručovanie akýchkoľvek výziev, upomienok, výpovedí a iných písomných prejavov vôle MT vo vzťahu ku kupujúcemu/nájomcovi.

## Reklamácie a zodpovednosť

- 9.1 MT postupuje pri vybavovaní reklamácií tovaru podľa platného Reklamačného poriadku, ktorý je dostupný kupujúcemu/nájomcovi na nahládnutie na v každom predajnom centre MT.
- 9.2 Kupujúci je povinný pri prevzatí tovaru na predajnom centre MT vykonať prehliadku a/alebo za účelom zistenia zjavných väd. V prípade, že kupujúci zistí vadu, je povinný ju ihneď oznámiť príslušnému pracovníkovi predajného centra MT.
- 9.3 Kupujúci po vykonaní prehliadky obchodného tovaru, ktorou zistí množstvo, druh a stav obchodného tovaru, svojím vlastnoručným podpisom na predajnom doklade potvrdí prevzatie tovaru.
- 9.4 Kupujúci je povinný uplatniť si u MT právo zo skrytých väd tovaru (najmä TF, zväzkov TF a palet TF) bez zbytočného odkladu po tom, ako ich zistil, najneskôr do 3 dní od prevzatia tovaru. Reklamáciu tovaru vykoná kupujúci na predajnom centre MT, kde tovar kúpil.
- 9.5 Kupujúci/nájomca reklamuje nesprávnosť faktúr alebo inú administratívnu reklamáciu na Oddelení služieb zákazníkom v sídle MT do 17-lich dní odo dňa vystavenia faktúry. Reklamácia faktúry nezabavuje kupujúceho/nájomcu povinnosti úto faktúru uhradiť.
- 9.6 MT neposkytuje záruku za vhodnosť použitia tovaru. Zodpovednosť za správny výber a následky použitia tovaru, ako aj za zamýšľané a dosiahnuté výsledky znáša kupujúci/nájomca. MT nepreberá záruku za úžitkovú hodnotu tovaru. Okrem toho MT nezodpovedá za nepredvídateľnú, netyčipnú škodu, MT nezodpovedá ďalej za škodu, ktorej vznikku pri kupujúci/nájomca dokázal predísť. Zodpovednosť za nedosiahnutú úsporu, škodu z nárokov tretích osôb a usly zisk je vylúčená.
- 9.7 V prípade porušenia právnej povinnosti zodpovedá MT v zmysle Obchodného zákonníka max. do výšky 1 000 000,- Sk (jeden milión slovenských korún) pri škode na živote a zdraví, a 500 000,- Sk (päťstotisíc slovenských korún) pri vecnej škode za obdobie jedného roka. Z iných zákonných ustanovení odvodená zodpovednosť za vecnú škodu, ako aj za následnú škodu vzniknutú z takejto škody, je vylúčená.
- 9.8 Akákoľvek zodpovednosť za škodu spôsobenú tovarom použitým v leteckých a vesmírnych dopravných prostriedkoch a zariadeniach alebo na ich konštrukciu je vylúčená. Toto platí pre škodu na zdraví a živote, vecné škody, ako aj pre následnú škodu vzniknutú z takejto škody.

## Vyššia moc

- 10.1 MT nezodpovedá za omeškание alebo iné porušenie svojej zmluvnej povinnosti, a tým vzniknutú škodu, ktoré boli spôsobené okolnosťami nadržajúcimi sa mimo sféry vplyvu/kontroly MT, vrátane priemyselných nehôd, havárií, neočakávaných výrazných alebo distribučných porúch, výpadkov dodávok energií a/alebo surovín a a/alebo iných neovplyvniteľných zlyhaní v závodoch MT (za predpokladu, že MT zachová primernú starostlivosť za účelom zabránenia vzniku uvedenej udalosti) a/alebo na strane jeho dodávateľov (subdodávateľov).
- 10.2 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za nemožnosť plnenia v prípade, ak nastane udalosť vyššej moci za predpokladu, že si bez zbytočného odkladu splnilí vzájomnú oznamovaciu povinnosť. Udalosť vyššej moci oslobodzuje MT od dohodnutých záväzkov.
- 10.3 Za udalosť vyššej moci sa považuje udalosť, ktorú účastníci zmluvy nemohli predvídať, a ktorá nemohli zabrániť ani pri vynaložení najvyššej možnej starostlivosti, a ktorá je nezávislá od ich vôle, najmä vojna, povstanie, štrajky, požiar, prírodné katastrofy.

## Množstvo tovaru

- 11.1 Údaj o množstve „m<sup>3</sup>“ sa vzťahuje na plynný stav pri teplote 15°C a tlaku 0,1 MPa.
- 11.2 Údaj o množstve „kg“ sa vzťahuje na kvapalný stav plynu.

## Riešenie sporov

- 12.1 Všetky spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik zmluvy a/alebo VOP, predložia na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní Štátnemu rozhodcovskému súdu zriadenému pri Rozhodcovskej, arbitrážna a mediálna, a.s., IČO: 35 862 882, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č.: 3157/B. Rozhodnutie vydané v rozhodcovskom konaní sa zmluvné strany podriaďa a takto rozhodnutie bude pre ne konečné a záväzné.
- 12.2 MT má právo, podať návrh na riešenie sporu (žalobu) na miestne a vecne príslušnom súde SR. V takomto prípade neplatí ust. čl. 12.1 VOP.
- 12.3 V prípade, že sa niektoré ustanovenie VOP stane neplatným, resp. bude v rozpore s platným právom, zmluvné strany sa dohodli, že budú hľadať pri riešení sporu platné ustanovenie, ktoré bude svojím obsahom a rozsahom významovo najbližšie k ustanoveniu, ktoré sa stalo neplatným alebo ktoré sa dostalo do rozporu s platným právom.

## Záverečné ustanovenia

- 13.1 Právne vzťahy bližšie neupravené vo VOP sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka, platných na území SR.
- 13.2 Karty bezpečnostných údajov k predávaným produktom sú k dispozícii na internetovej stránke MT, t.j. www.messer.sk.
- 13.3 Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú platné od 01.11.2007.